

SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 60730-2-7:1995/A14:2003
01-december-2003

Automatic electrical controls for household and similar use - Part 2-7: Particular requirements for timers and time switches

Automatic electrical controls for household and similar use -- Part 2: Particular requirements for timers and time switches

Automatische elektrische Regel- und Steuergeräte für den Hausgebrauch und ähnliche Anwendungen -- Teil 2: Besondere Anforderungen für Zeitsteuergeräte und Schaltuhren

Dispositifs de commande électrique automatiques à usage domestique et analogue -- Partie 2: Règles particulières pour les minuteries et les minuteries cycliques

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/810edc20-f400-4551-bd57-206bbdb66dc/sist-en-60730-2-7-1995-a14-2003>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60730-2-7:1991/A14:2003

ICS:

39.040.99	Drugi merilniki časa	Other time-measuring instruments
97.120	Avtomatske krmilne naprave za dom	Automatic controls for household use

SIST EN 60730-2-7:1995/A14:2003 **en**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60730-2-7:1995/A14:2003

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/810edc20-f400-4551-bd57-206bbdbe66dc/sist-en-60730-2-7-1995-a14-2003>

EUROPEAN STANDARD

EN 60730-2-7/A14

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

September 2003

ICS 97.120

English version

**Automatic electrical controls for household and similar use
Part 2: Particular requirements for timers and time switches**

Dispositifs de commande électrique
automatiques à usage domestique
et analogue
Partie 2: Règles particulières
pour les minuteries
et les minuteries cycliques

Automatische elektrische Regel-
und Steuergeräte für den Hausgebrauch
und ähnliche Anwendungen
Teil 2: Besondere Anforderungen
für Zeitsteuergeräte und Schaltuhren

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

This amendment A14 modifies the European Standard EN 60730-2-7:1991; it was approved by CENELEC on 2003-06-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

This amendment to the European Standard EN 60730-2-7:1991 was prepared by the Technical Committee CENELEC TC 72, Automatic controls for household use.

The text of the draft was submitted to the Unique Acceptance Procedure and was approved by CENELEC as amendment A14 to EN 60730-2-7:1991 on 2003-06-01.

The following dates were fixed:

- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2004-06-01
- latest date by which the national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 2010-06-01

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 60730-2-7:1995/A14:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/810edc20-f400-4551-bd57-206bbdbe66dc/sist-en-60730-2-7-1995-a14-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/810edc20-f400-4551-bd57-206bbdbe66dc/sist-en-60730-2-7-1995-a14-2003>

The following modifications apply to the text of EN 60730-2-7:1991:

17 Endurance

Table 17.2-1 **Add** ⁽²⁰¹⁾ in the column 'Type of circuit' to the cell for 'Declared specific load' and **add** the following note to the table:

²⁰¹⁾ For the tests of tungsten filament lamp load the load and test of EN 60669-1, subclause 18.2 and for fluorescent lamp load the load of EN 60669-1, subclause 19.2 shall be used, under the conditions as specified in 17.16.

17.1.3.101 **Add** in the first dashed paragraph for resistive load, after the first sentence and before the sentence where cycles of actuation are specified:

Of these, 200 cycles are carried out under the tests of 17.7 and 4 800 cycles under the tests of 17.8.

Add at the end of the second dashed paragraph for resistive or inductive load, before the sentence where cycles of actuation are specified:

Of these, 100 cycles shall be carried out with resistive load and 100 cycles shall be carried out under the conditions specified for resistive or inductive load in Table 17.2-1 and in the tests of 17.7.

2 400 cycles shall be carried out with resistive load and 2 400 cycles shall be carried out under the conditions specified for resistive or inductive load in Table 17.2-1 and in the tests of 17.8.

17.16 **Replace** with the following:

Tungsten-filament and fluorescent lamp loads
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/810edc20-f400-4551-bd57-206bbdbec66dc/sist-en-60730-2-7-1995-a14-2003>

17.16.101.1 Tungsten-filament lamp loads

Timers classified by the manufacturer under 6.2.3, declared specific load, for tungsten-filament lamp load with a rating as declared according to requirement 7 of Table 7.2 are submitted to the test tungsten-filament lamp test of EN 60669-1, subclause 18.2, with the number of contact cycles as declared by the manufacturer. The operating cycle is to be such that the lamps are off for at least 55 s of each test cycle

17.16.101.2 Fluorescent lamp loads

Timers classified by the manufacturer under 6.2.3, declared specific load, for fluorescent lamp load with a rating as declared according to requirement 7 of Table 7.2, are submitted to the fluorescent lamp test of EN 60669-1, subclause 19.2, with the number of contact cycles as declared by the manufacturer.